



The Safety Company

S-CAP/Smoke Hood

防烟逃生头罩

用户手册



 安全忠告

防烟逃生头罩是用于紧急情况下逃生，保护生命安全和健康的产品！

- 任何负责选择和使用本产品的人必须仔细阅读理解本手册并按本手册的说明遵照执行。
 - 本手册包含正确使用产品的说明以及重要的安全信息。
 - 使用本产品前，必须按本手册的说明确定本产品是否适用你想要的应用场合。
-

 责职信息

- 如没有正确使用和没有用在合适的使用场合，MSA将不承担任何责任。选择和正确使用是使用者的责职范围。
 - 如不按本手册的说明正确使用本产品，MSA所作的担保将无效。
 - 以上的说明和MSA的担保和责任是和销售的条款相符合的，它不会改变。
-

1 说明和订货信息

本手册叙述的使用说明符合规程 89/686/EEC。这些使用说明可应用到MSA的过滤式逃生头罩并符合欧洲标准最新的EN 403:2004。(针对于火灾逃生的空气过滤式自救设备)。本说明书适用于以下产品:

说 明	部件号
S-CAP 纸板包装箱式	10064644
S-CAP 壁挂式	10064645
S-CAP 消防员包装式	10064646
Smoke Hood (成品袋式)	B1440005

2 选择和使用

2.1 S-Cap及Smoke Hood防烟头罩特别适用于消防自救, 火灾及事故逃生, 可用于一次性短时间使用, 保护使用者的头面部、眼睛、呼吸器官, 预防火气、烟雾和一氧化碳。

2.2 在极端的毒气泄漏, 火灾烟雾中, 成年人一次性使用时间, 至少为15分钟。具体使用时间要视不同情况和不同使用者而定。

2.3 S-Cap及Smoke Hood防烟头罩滤毒盒为ABEK/P2等级。可以有效防护有机气体和蒸气, 如环己烷, 苯类, 醇, 酸, 酯类等; 无机气体和蒸气, 如氯气, 硫化氢, 氰化氢等; 酸性和酸性成分的气体 and 蒸气, 如二氧化硫, 各种有机和无机酸; 及氨气及有机胺衍生物等。同时可以有效防护燃烧产生的丙烯醛, 一氧化碳等毒气。

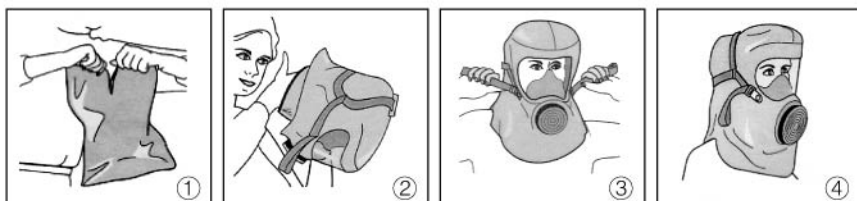
2.4 防烟逃生头罩是过滤式的呼吸保护装置, 它依赖于大气环境, 不能产生氧气, 所以不能用于缺氧环境中的防护。

2.5 使用者的头发、胡须和鬓角可能会影响到面罩的气密性。因为头发会影响面罩与脸部的密封。这种情况也会发生在具有特殊脸型的(即孩儿脸型)的人上, 使用时须特别注意。

2.6 由于S-CAP的宽大设计, 它可以允许佩戴眼镜的人直接使用。

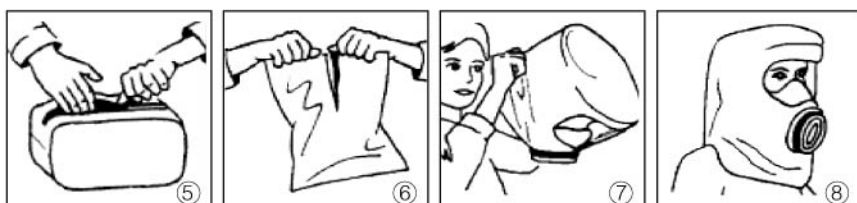
3 穿戴

S-CAP防烟逃生头罩穿戴步骤见下图示1-4:



1. 将包装盒打开，撕开真空包装袋，取出S-CAP，将包装盒和干燥剂放在旁边。（见图1）
2. 双手将头罩的领口撑开并将其戴在头上，将内部面罩覆盖住鼻子和下巴。（见图2）
3. 两手抓住外部两侧的头带并向后拉，调整到合适舒服的松紧度。（见图3）
4. 现在S-CAP可使用了。注意呼吸要均匀，不要惊慌失措，尽快离开危险区域。（见图4）

Smoke Hood 防烟逃生头罩穿戴步骤见下图示5-8:



5. 从包装袋中取出封装好的防烟逃生头罩（见图5）
 6. 撕开包装袋，取出头罩（见图6）
 7. 双手伸入头罩，用食指捏住头罩内部的颈套，将颈套撑开（见图7）
 8. 抓住头罩两侧，将颈套套过头，戴在头上，将内部面罩覆盖住鼻子和下巴。
- 现在Smoke Hood可使用了。注意呼吸要均匀，不要惊慌失措，尽快离开危险区域。（见图8）

4 储存及维护

4.1 储存在阴凉干燥通风清洁的地方，远离污染物。

4.2 使用前保持密封储存，不使用时不要打开包装。如头罩受损或包装已打开，请更换不要再继续使用。或者只做作逃生演习或练习。

4.3 储存期限

S-CAP/ Smoke Hood出厂后，正常储存条件下，标准储存期为4年，最长储存期为10年。4年为储存免维护期，此后需要检测来判定是否可以继续保存使用。主要检测为表面检查和称重。包装无任何破损，且增加重量不大于2g，才可继续储存待用。请同MSA联系，以获得帮助。

4.4 本产品储存期间为免维护。



www.msa-china.com

售后热线: 800-828-2832 400-828-2832



梅思安（中国）安全设备有限公司

电话：0512-62898880

传真：0512-62952853

中国营销总部

电话：021-62375878

传真：021-62375876

产品技术不断改良
当前数据仅供参考

P/N:3239187 Rev.B